



© D3Damon - iStockphoto.com

NEISKORIŠTENI EDI POTENCIJAL

EDI (Electronic Data Interchange) tehnologija za razmjenu elektroničkih informacija u strukturiranom obliku s nama je više od četrdeset godina. Tijekom ovog dugog vremena EDI je stekao trajno mjesto u mnogim područjima B2B poslovanja, također zahvaljujući značajnoj uporabi globalnih standarda.

Uz današnji obujam komunikacije, korisnici u maloprodajnom sektoru, kao i u automobilske, logističke ili financijske industriji, više ne mogu zamisliti daljnji razvoj svog područja bez tako pouzdanog pomagača kakav EDI nedvojbeno jest. Kada je postavljen i pravilno podešen između partnera, djeluje potpuno automatski i prikriveno u pozadini

ERP-a, logistike, skladišta i prodajno-marketingnih sustava, koji međutim ne mogu bez kvalitetnog i pravovremenog sadržaja podataka. Uz navedeno, još uvijek postoji i niz drugih procesa koji će značajno poboljšati poslovne veze među partnerima zahvaljujući EDI-ju. Iskusni menadžer na spomen EDI-ja odmah će pomisliti na mogućnost uštede troškova zbog

UKRATKO

Koordinacija Informacijskih posrednika HUP-KIP
www.editel.hr/koordinacija-informacijskih-posrednika-hup-a

buyIT – Integrirana platforma za narudžbe vaših klijenata
www.editel.hr/buyit-integrirana-platforma

Visoko automatizirani procesi i ured bez papira
www.editel.hr/visoko-automatizirani-procesi-i-ured-bez-papira

Prelazak sa WEB EDI-ja na integrirano rješenje
www.editel.hr/prelazak-sa-web-edi-ja-na-integrirano-rjesenje

Pratite nas!

UVODNIK

Povratak u budućnost



Božidar Bajsić

EDI je dio mog profesionalnog života već dva desetljeća. Danas je EDI dio digitalne transformacije. Ono što me fascinira je činjenica da je EDI još uvijek tehnologija koja je osnova digitalizacije poslovanja i u današnja moderna doba promjena poslovanja gdje se sve automatizira i robotizira. U konačnici, dosljednost EDI tehnologije, koja je već dugo sastavni dio opskrbnih lanaca, najbolja je i najsigurnija osnova za digitalna rješenja koja su sigurna za budućnost. U našem novom broju Journala saznajte koliko je EDI zapravo dobro pripremljen za budućnost i koji se novi trendovi pojavljuju. Trend kojeg je EDI dio, već duže vrijeme minimizira radno opterećenje ljudi i štedi vrijeme (članak na stranici 3). Spomenuti ćemo i nekoliko primjera naših korisnika koji su odlučili digitalizirati svoje procese sa svojim dobavljačima i trgovcima kako bi optimizirali svoje poslovne procese, a time i dodatno ojačali poziciju na tržištu. Korištenjem naših EDI rješenja pojednostavnili su i ubrzali svoje poslovne procese. U tome svemu potrebno je i imati prateći software, kao što je npr. e-Arhiva. Tako se arhiviranje digitalnih dokumenata nametnulo kao logično rješenje za završetak automatiziranih poslovnih procesa trgovačkog lanca Bakmaz (više o tome na stranici 2). Za kraj da napomenemo, Editel je i dio inicijative za digitalizaciju logistike putem blockchain tehnologije. U okviru blockchain inicijative, digitalni tovarni list eCMR prvi je put uspješno korišten u testnom prijevozu od strane špeditera Wildenhofer, koji je praćen na inicijativu EDITEL-a. Više o tome možete saznati na stranici 4.

Uživajte u čitanju,
Božidar Bajsić

TEME U OVOM IZDANJU

- 1 Neiskorišteni EDI potencijal**
EDI tehnologija među B2B partnerima
UKRATKO
Više novosti iz EDITEL-a
- 2 Neiskorišteni EDI potencijal – Dio II**
EDI tehnologija među B2B partnerima
EDITEL e-Archive u Bakmazu
Arhiviranje digitalnih dokumenata
- 3 EDITEL Adria i Carlsberg Croatia u projektu e-poslovanja**
Proširena EDI suradnja
Budući trendovi u elektroničkoj razmjeni podataka
EDI kontinuirani razvoj
- 4 Editel-ova EDI rješenja u Granariumu**
Optimizacija poslovnih procesa
Blockchain inicijativa
Digitalni tovarni list ECMR u praksi

optimizacije procesa. Elektroničke narudžbe (ORDERS) i računi (INVOIC) koji zamjenjuju „papirnat“ dokumente stoga su daleko najčešće korištene poruke u EDI-ju. Međutim, EDI nudi i šire koncepte procesa koji se ne mogu implementirati „na papiru“. To mogu biti odgovor na narudžbu (ORDRSP), proširena otpremnica sa SSCC kodovima ili automatska obrada redovitih izvješća o stanju robe na zalihama (INVRPT). Prednosti tih procesa između poslovnih partnera također dobivaju na važnosti iz zakonodavnih razloga.

Odgovor na narudžbu - ORDRSP

Temeljno poboljšanje postupka naručivanja su povratne informacije dobavljača u obliku odgovora na primljene narudžbe, ORDRSP poruke („Purchase ORDER ReSPonse message“). U njemu dobavljač trgovcu šalje jedan od tri moguća odgovora - potvrdu, odbijanje ili djelomičnu potvrdu narudžbe. Svrha ORDRSP-a je brza povratna informacija, redom veličine u minutama, satu, ili najviše

tijekom dana. Trgovac tako može adekvatno odgovoriti na situaciju. Motivacija trgovačkih lanaca (posebno u Češkoj) također je obveza poštivanja Zakona o značajnoj tržišnoj snazi. Zahtijeva prihvaćanje narudžbe od strane dobavljača u datim obrascima, npr. slanjem elektroničkog „odgovora na narudžbu“ u EDI razmjenu. „Interes za uvođenje ORDRSP-a stoga će se povećavati u sljedećim godinama“, objašnjava Viktor Petráš, direktor prodaje i marketinga EDITEL CZ&SK.

Otpremnica sa SSCC kodovima - DESADV

Otpremnica DESADV (DESpatch ADVice poruka) već je prilično raširena poruka koja uvelike olakšava i ubrzava primanje robe. U korelaciji s potrebnim odgovorom na narudžbu, to također podržava Zakon o značajnoj tržišnoj snazi kao alternativa pisanom prihvaćanju narudžbe. Budućnost DESADV-a prvenstveno leži u verziji sa SSCC kodovima (serijski otpremničko-kontejnerski kod). Sadrži strukturu podataka

o isporuci robe po pojedinačnim paletama (logističkim jedinicama) označenim takozvanim SSCC kodom. To je 18-znamenasti broj u obliku crtičnog koda tipa GS1-128. Cijela paleta se tako može prepoznati u WMS ili ERP sustavu s „jednim očitanjem“ senzora. Još jednom se možemo nadati široj budućoj podršci za obradu SSCC-ova u ERP-u, jer će se potražnja za njihovom upotrebom povećavati.

Dijeljenje informacija o stanju zaliha - INVRPT

Još jedan veliki potencijal EDI-ja leži na području obrade redovito generiranih izvješća, npr. kada se koristi izvješće tipa INVRPT (INVENTORY RePORt). „Pružuje informacije ne samo o stanju zaliha pojedinih predmeta robe, već i o njihovom kretanju za razdoblje od prethodnog INVRPT-a. Ta se izvješća generiraju redovito (svakodnevno, tjedno), obično na razini distribucijskih paketa s GTIN kodovima, za pojedina skladišta ili trgovine. Stoga je moguće pratiti distribuciju novo lansiranih proizvoda na tržištu, njihovu prodaju, pratiti

anomalije u distribuciji, predviđati prodaju i planirati proizvodnju“, dodaje Viktor Petráš.

„ERP sustavi još uvijek nisu spremni obraditi podatke iz INVRPT-a. Ove je godine, dakle, u sklopu pilot-projekta ECR (suradnja trgovaca, dobavljača i tehnoloških tvrtki) u rad stavljena usluga „OSA Monitor“, koju pružaju EDITEL CZ i REPORTING.cz. Usluga obrađuje sadržaj podataka iz INVRPT-a i pruža promjenjivo korisničko sučelje za njihov prikaz i interpretaciju. Očekujemo njegovo daljnje širenje i razvoj u narednim godinama, komentira Viktor Petráš, direktor prodaje i marketinga EDITEL CZ&SK.

„Nekoliko gore navedenih primjera jasno pokazuje da „svijet EDI-ja“ krije nemjerljiv potencijal, koji treba neprestano otkrivati i oblikovati uzajamnom suradnjom korisnika, ali i aktivnim sudjelovanjem pružatelja tehnologije“, zaključuje Viktor Petráš. ■



ELEKTRONIČKO ARHIVIRANJE SA EDITEL E-ARCHIVE

ARHIVIRANJE DIGITALNIH DOKUMENATA

Arhiviranje digitalnih dokumenata anametnulo se kao logično rješenje za završetak automatiziranih poslovnih procesa trgovačkog lanca Bakmaz.

Arhiviranje osigurava maksimalno smanjenje količine potrebnog prostora i resursa. Također pohranjuje relevantne dokumente koji vam mogu biti potrebni i to na mjesto udaljeno samo nekoliko klikova mišem.

Rješenje za arhiviranje društva EDITEL e-ARCHIVE omogućuje automatsko pohranjivanje svih vrsta digitalnih informacija ili datoteka te uključuje mnoštvo funkcionalnosti, posebice vezano uz arhiviranje EDI poruka. EDI poruke u EDITEL e-ARCHIVE se pohranjuju tako da se automatski označe sa svim metapodacima koje su u porukama i po kojima je moguća pretraga i analitika. EDITEL e-ARCHIVE uz korištenje „state-of-the-art“ tehnologije Hash Chain, osigurava najviše standarde sigurnosti i integritete. EDI poruke se mogu vizualizirati u ljudsko čitljivom formatu s vizualizacijom u realnom vremenu (On The Fly Visualization).

Nadalje, sigurnosni standardi društva EDITEL jamče da ovo rješenje za arhiviranje zadovoljava kriterije revizija (pravna usklađenost u skladu s Direktivom EU-a 2010/45/EU, što potvrđuje i revizorska tvrtka EY), što ga čini savršenim odabirom za pohranu osjetljivih podataka za koje je ključan integritet podataka (npr. računi, dokumenti, ugovori itd.). Osim pravne usklađenosti s Direktivom EU-a 2010/45/EU, arhiva je samim time usklađena i sa Zakonom o elektroničkom izdavanju računa u javnoj nabavi. EDITEL-ovo rješenje za arhiviranje dostupno je

kao usluga kojom se upravlja izvana (Cloud usluga) ili interno (lokalno rješenje), a Bakmaz se odlučio za lokalno rješenje i arhiviranje svih tipova EDI dokumenata koji se razmjenjuju (narudžba, otpremnica, račun).

Na taj način osigurana je sljedivost dokumenata.

Prednosti

- › Maksimalni sigurnosni standardi
- › Arhiviranje svih formata datoteka i podataka (posebno EDI formata)
- › Sukladnost s Direktivom EU-a 2010/45/EU
- › Integritet podataka s Hash Chain
- › Integrirano sučelje za EDI platformu eXite®
- › Online pristup putem pretraživača na svim platformama (PC, Tablet, Phone)

- › Prikaz i preuzimanje izvornih dokumenata
- › Ispis kopija dokumenata
- › Kontrola i pregled životnog ciklusa svakog dokumenta (log monitor)
- › Export za pristup poreznim revizorima

Sukladnost s pravnim propisima za arhiviranje elektroničkih računa potrebno je osigurati tijekom cijelog razdoblja pohrane, a to uključuje sljedeće osnovne zahtjeve:

- › Autentičnost izvora elektroničkog računa (osiguranje identiteta pružatelja usluga ili izdavatelja računa)
- › Integritet njegova sadržaja (traženi sadržaj nije mijenjan)
- › Čitljivost (sadržaj mora biti jasan i razumljiv ljudima) ■



O TVRTKI BAKMAZ D.O.O.

Bakmaz d.o.o. osnovan je 1990. godine, a osnovna djelatnost poduzeća je trgovina na veliko i malo. Sa svojim prodajnim mjestima pokriva područje Zadarske županije i Ličko senjske županije. Danas poduzeće ima 135 prodajnih mjesta i više od 500 zaposlenika.

Posjeduje vlastiti vozni park, te skladišni prostor veličine 3000 m², a u strukturi prodajnih mjesta zastupljeni su svi prodajni formati.

Od 2001. godine Bakmaz d.o.o. je članica udruženja regionalnih trgovačkih lanaca CBA, danas NTL.

Bakmaz d.o.o. dobitnik je Zlatnih plaketa – Hrvatske gospodarske komore – Županijska komora Zadar za najuspješnije trgovačko društvo za 1997, 1998, 1999 i 2000. godinu u kategoriji srednjih trgovačkih društva.



EDITEL ADRIA I CARLSBERG CROATIA U PROJEKTU E-POSLOVANJA

Suradnja s Carlsberg Croatia započela je još krajem 2007. godine uvođenjem Web EDI rješenja za primanje narudžbi od trgovačkog lanca Metro Hrvatska.

Kako je hrvatsko EDI tržište nakon dugog niza godina konačno sazrelo za masovniju primjenu, Carlsberg Croatia i EDITEL krajem prošle godine dogovorili su proširenu suradnju kojom će Carlsberg u potpunosti digitalizirati svoje poslovanje na hrvatskom tržištu.

Koristit će se integrirano EDI rješenje EDITEL-ovog partnera tvrtke Panteon Group, čije rješenje Carlsberg koristi i u Srbiji.

Uz navedeno, dogovorene su i EDITEL e-Račun usluge (kao PDF ili u razmjeni s informacijskim posrednicima), kao i EDITEL e-Arhiva.

„Iako podatke s drugim tvrtkama razmjenjujemo elektronskim putem već dugi niz godina, okolnosti koje nam je prošle godine donio Covid 19 su dale naglasak na hitnost primjene slanja računa bez papira.“ Lana Habek Terek, Business processes and applications manager, Carlsberg Croatia

Aktiviranjem Editel rješenja, napravljena je konsolidacija usluga s drugih informacijskih posrednika na EDITEL-ovo rješenje.

Osim navedenih usluga, Carlsberg će se po potrebi u budućnosti moći osloniti i na ostale usluge iz EDITEL-ovog portfelja, kao što su: buyIT - Integrirana platforma za narudžbe klijenata

› Prednosti koje donosi buyIT:
› Jedan internetski portal za partnere iz malih poduzeća

- › Potpuna integracija s postojećim EDI procesima
- › Automatska ažuriranja matičnih podataka o proizvodima
- › Pojedinačno podešavanje asortimana proizvoda, popisa cijena i popusta za svakog klijenta
- › Po potrebi se mogu mijenjati uvjeti kao što je minimalna narudžba
- › Automatsko praćenje narudžbe

Nadzor poslovanja

- › Prednosti:
 - › Nadzor poslovnih procesa (od narudžbe do uplate)
 - › Aktivno obavještanje o radnom procesu
 - › Online pristup
 - › Izrada prilagođenih izvješća
 - › Opcije proširenog pretraživanja

 carlsbergcroatia.hr

Carlsberg Croatia

O TVRTKI CARLSBERG CROATIA D.O.O.

Carlsberg Croatia dio je danske grupacije Carlsberg, kompanije koja na više od 150 tržišta diljem svijeta donosi fantastična piva. Uspjeh kompanije temeljen je na njenim uzbudljivim brendovima, motiviranim ljudima i bliskoj povezanosti s istinskim ljubiteljima piva. S proizvodnjom u Koprivnici te uredima diljem zemlje, Carlsberg Croatia je moderna kompanija u kojoj proizvodnja piva nije samo posao, već strast.

Kao jedna od najvećih pivovara na hrvatskom tržištu, Carlsberg kroz svoje brendove donosi zabavu i osvježenje. Pan, najmlađe hrvatsko mainstream pivo, ponos je koprivničke pivovare, a s njim i njegovim različitim varijantama priča tek počinje. Uz njega Carlsberg Croatia ponosni je proizvođač i Somersby cidera, kojeg izvozi na mnoga tržišta, a potrošače je osvojio zanimljivim asortimanom okusa. U portfelju Carlsberg Croatia nalaze se još i poznati međunarodni brendovi kao što su Grimbergen, Tuborg, Carlsberg i Blanc 1664.

BUDUĆI TRENDVI U ELEKTRONIČKOJ RAZMJENI PODATAKA

Više od 20.000 tvrtki već je povezano s EDI uslugom eXite. Razlog širokog prihvaćanja nije samo visoka pouzdanost, već i kontinuirani razvoj. Novi trendovi se brzo primjenjuju.

Više od 400 milijuna transakcija godišnje govori samo za sebe: EDI usluga eXite dobro je opremljena za budućnost, a mogućnosti korištenja stalno se proširuju. Jedan od trendova je, primjerice, sve veća uključenost pred-dobavljača kako bi se osigurala dosljedna kvaliteta podataka u proizvodnom lancu i lancu isporuke, od čega profitiraju sve strane. Od elektroničkog zaprimanja narudžbi do fakturiranja, EDI u potpunosti digitalizira cjelokupni postupak Order2Cash svih uključenih poslovnih partnera. Ručne intervencije i osjetljivost na pogreške time su potpuno uklonjene ili svedene na apsolutni minimum. Integrirani web EDI portali također otvaraju brojne mogućnosti malim i srednjim poduzećima da sudjeluju u ovom dijelu digitalnog svijeta.

Automatska usporedba (uskлада) matičnih podataka između poslovnih partnera također postaje sve važnija - nužna za uspješnu razmjenu podataka bez pogrešaka i može se

jednostavno implementirati pomoću baze podataka GS1 Sync s certifikatom GDSN. Sve informacije o robi (opis, težina itd.) mogu biti dostupne svim trgovinskim partnerima i trajno ažurirane. Očito je da će pitanja podrijetla i sljedivosti igrati veću ulogu u budućnosti i biti će ih vrlo teško implementirati bez digitalnih pomagala

I na kraju, ali ne najmanje važan, javni sektor je također pokretačka snaga napredne digitalizacije. To ne znači samo obvezno elektroničko fakturiranje za tvrtke koje pružaju usluge i osiguravaju isporuke lokalnim vlastima. eXite već dugo nudi brojne konekcije u Austriji, Hrvatskoj i ostalim zemljama, kao npr. sa saveznom računskim centrom (BRZ), ministarstvom financija (BMF), nadzornim tijelom za financijsko tržište (FMA), saveznom korporacijom za nabavu (BBG), saveznom statističkim uredom Austrije, austrijskim zdravstvenim fondom, austrijskim socijalnim osiguranjem, FINA centralnom

platformom u Hrvatskoj... i broj se stalno povećava. U Europi postoje slična razmišljanja o digitalizaciji zdravstvenog sustava u ovom smjeru.

Važnost tih konekcija još će se više povećati u budućnosti. Mnoga poduzeća žele doprijeti do svojih klijenata i partnera iz privatnog sektora, kao i do javnih tijela, jednom vezom (konekcijom). EDITEL već dugo uzima u obzir ovaj trend i sebe vidi kao potpunog pružatelja EDI usluga.

Kontinuirani razvoj neizostavan je dio današnjeg svijeta. To također uključuje testiranje novih tehnologija za svakodnevnu upotrebu zajedno s partnerskim tvrtkama, npr. sudjelovanjem EDITEL-a u inicijativi za digitalizaciju logistike putem blockchain tehnologije (zajedno s EY, LKW Walter, DB Schenker, WU Beč, BVL, GS1 Austrija).

 editel.hr



OPTIMIZACIJA POSLOVNIH PROCESA U GRANARIUMU PUTEM EDITELOVIH EDI RJEŠENJA

O TVRTKI GRANARIUM D.O.O.

Granarium d.o.o. je tvrtka osnovana 2012. godine. Osnovna djelatnost je veleprodaja sjemena povrća, cvijeća, trava, krmnog bilja, sjemena za zelenu gnojidbu gramatura, lukovica cvijeća, lučica luka, češnjaka, sjemenskog krumpira, supstrata, zemlje, hidrokuglica i ostalog repromaterijala za vrt i dom!

Brandovi koje tvrtka zastupa su vrhunske kvalitete, te dio robe posjeduje i ekološke certifikate. U širokoj lepezi asortimana prepoznatljiviji su brendovi Royal Seeds, Vilmorin, DLF Seeds and Science - Ascot, Turflin, Forage-Max, Cutmax, Versamax, Topmix, Sam van Schooten – Dutch Finest Grown Quality, Brill, Alce, Gardenika, Liaflor, Royal Zap, Progreen...

MISIJA - u svakom trenutku osigurati vjernim kupcima vrhunske proizvode za proizvodnju kvalitetne hrane za ljude i domaće životinje, te široku paletu proizvoda za uređenje životnog okoliša, prilagođenih individualnim potrebama svakog kupca. Zadovoljni kupci su najvažnija misija poslovanja. Uz društveno odgovorno ponašanje stvaraju se dodatne vrijednosti za tvrtku, ali i šire društvo.

VIZIJA je usmjerena prema percepciji sadašnjih i budućih kupaca Granariuma kao kvalitetnog i pouzdanog partnera, vodećeg u segmentu ponude sjemenske robe i proizvoda za poljoprivredu i agrokulturu. Vodeći položaj ostvarit će se kroz vrijednosti koje tvrtka posjeduje, a to su kvaliteta, odgovornost, profesionalnost, ambicija i kreativnost.



Kako bi optimizirao poslovne procese, a time i dodatno ojačao poziciju na tržištu, Granarium je odlučio pokrenuti EDI poslovanje sa svojim kupcima.

Prvi kupac s kojim je pokrenuta EDI razmjena je Peve, renomirani hrvatski trgovački lanac na principu "uradi sam" trgovine.

Implementiran je klasični EDI lanac poruka koji kreće s narudžbom (ORDERS), nastavlja se na otpremnicu (DESADV) i završava računom (INVOIC).

U prvoj fazi paralelno ide račun u papiru nakon čega se očekuje pokretanje bespapirnog računa, a time i implementacija e-Arhive. EDITEL pruža EDI usluge mnogobrojnim trgovačkim lancima i drogerijama, pa se očekuje i intenzivnija suradnja EDITEL-a i Granariuma na području elektroničkih usluga.

Osim klasičnih EDI rješenja, EDITEL svojim klijentima pruža i ostale usluge kao što su e-Račun u svim svojim oblicima (prema

javnim naručiteljima (B2G), PDF e-Račun, ...), e-Arhiva, digitalizacija papirnatih arhiva, konzalting te svojim klijentima omogućava potpunu digitalizaciju poslovanja. U Sloveniji i Srbiji, kupcima podršku nudi EDITEL-ova tvrtka partner Panteon Group, a prema

nekim kupcima djeluje i neposredno, pa Granarium može očekivati punu podršku, kako u regiji, tako i u ostalim zemljama u kojima EDITEL ima svoje tvrtke ili partnere.



DIGITALNI TOVARNI LIST ECMR U PRAKSI

U okviru blockchain inicijative, digitalni tovarni list eCMR prvi je put uspješno korišten u testnom prijevozu od strane špeditera Wildenhofer.



Činjenica da se blockchain pokazao kao prikladna tehnologija za digitalizaciju tovarnog lista već je teoretski dokazana u prvoj fazi projekta. Druga faza bila je usmjerena na razvoj cjelovite i zrele aplikacije za profesionalnu uporabu u praksi. Najuzbudljiviji i završni dio ove faze nesumnjivo su bili prvi

praktični probni transporti – poput onog od renomirane salzburške špediterske tvrtke Wildenhofer, koji je praćen na inicijativu EDITEL-a, u koji su bili uključeni i pošiljatelj i primatelj.

Prema riječima njihovog ovlaštenog predstavnika Rudolfa Miesera, ovaj testni prijevoz pokazao se „ne samo

iznimno uzbudljivim za brodarsku tvrtku Wildenhofer, već postavlja trendove kako bismo i u budućnosti iskoristili dobivene prednosti za nas i naše partnere.“ Generalni direktor EDITEL-a Gerd Marlovits, s druge strane, vidi ovaj praktični test, koji je prije svega donio važna saznanja o upotrebljivosti, „kao vrijednu povratnu informaciju kako bi se postavili pravi prioriteti za sljedeće razvojne korake“.

Nakon završetka ove praktične faze, početkom svibnja započela je treća i posljednja faza, u kojoj je prioritet postaviti opću platformu za cijelu industriju. Sukladno tome, ovdje je fokus prvenstveno na tehničkoj i organizacijskoj integraciji daljnjih partnera.



IMPRINT

BROJ 1/2021

Vlasnik i izdavač:
EDITEL Austria GmbH.,
1040 Beč, Brahmplatz 3;
T: +43 (0)1/505 86 02; e-mail: info@editel.at.
www.editel.eu

EDITEL Austria GmbH je u potpunom vlasništvu podružnice tvrtke GS1 Austria GmbH. Cilj tvrtke EDITEL Austria GmbH je elektronička razmjena podataka između poslovnih partnera, prodaja potrebnog softvera i usluge podrške.

Upravljanje i odgovornost za sadržaj:
Mag. Gerd Marlovits
Uredništvo: Daniela Paar, MA, Anja Jung
Korektura: Dagmar Jenner,
www.texterei.com

Prijevod:
Engleski: Dagmar Jenner, www.texterei.com
Češki i slovački: Martina Pokorná, Linda Stanislavová

Mađarski: Adrienn Horváth, Bettina Hernádi-Szekeres

Hrvatski: Marija Lunjek, Nataša Burić

Izgleđ: www.creativedirector.cc

Objavljivanje sukladno austrijskom Zakonu o medijima koji je izmijenjen i dopunjen u ožujku 2009: Svrha ovog biltena je promocija i podrška poslovnih aktivnosti tvrtke EDITEL Austria.

